

Pour l'utilisateur
Notice d'emploi



Module de commande BM

Sommaire

1	Remarques relatives à la documentation	4
1.1	Documents associés	4
1.2	Conservation des documents	4
1.3	Symboles utilisés et consignes de mise en garde	4
1.3.1	Structuration des consignes de mise en garde	5
2	Sécurité et prescriptions	6
2.1	Utilisation conforme de l'appareil	6
2.2	Consignes générales de sécurité	6
3	Description de l'appareil	8
4	Manipulation	10
4.1	Aperçu du module de commande BM	10
4.2	Aperçu de l'écran	11
4.3	Modes de fonctionnement	13
4.4	Activation du mode automatique	13
4.4.1	Activation du mode été	14
4.4.2	Activation du mode permanent	14
4.4.3	Activation du mode d'abaissement	15
4.4.4	Activation du mode de veille	15
4.4.5	Activation du test de fumées (marche provisoire)	16
4.4.6	Réglage rapide de la température ambiante	17
4.5	Mise en marche du chauffage	18
4.6	Mise en marche de l'abaissement	19
4.7	Mise en marche de 1xECS	20
4.8	Affichage des informations	21
5	Réglage de base	22
5.1	Réglage de l'heure (heure d'été / d'hiver)	24
5.2	Réglage de la date	25
5.3	Réglage de la température diurne (Chauffer)	26
5.4	Réglage de la température d'eau chaude	27
5.5	Réglage de la température d'économie (Abaisser)	28

5.6	Périodes de fonctionnement	29
5.6.1	Périodes de fonctionnement préprogrammées	30
5.6.2	Sélection du programme horaire	31
5.6.3	Programmation des périodes de chauffage	32
5.6.4	Programmation des périodes de production d'eau chaude sanitaire	34
5.6.5	Programmation des périodes de fonctionnement de la pompe de circulation	35
5.7	Réglage du blocage des touches	36
5.8	Réglage de l'influence de l'ambiance	37
5.9	Réglage de la commutation hiver / été	38
5.10	Réglage ÉCO-RÉD	39
5.11	Réglage de la courbe de chauffe	40
5.12	Réglage de la langue	41
5.13	Réglage de l'effet rafraîchissement via la pompe à chaleur	42
5.14	Réglage de la température de rafraîchissement	43
6	Conseil d'économie d'énergie	44
7	Messages et dysfonctionnements	46
7.1	Entretien	46
7.2	Dysfonctionnement	46
7.2.1	Message de la chaudière	46
8	Données techniques	47
	Annexe	48
	Tableau des affichages de la touche Info	48
	Tableau des états de la chaudière (HG)	51
	Aperçu des paramètres des réglages de base	52
	Glossaire spécialisé	53
	Indice des mots-clé	57

1 Remarques relatives à la documentation

1.1 Documents associés

Notice d'emploi de la chaudière

Pour l'installateur professionnel agréé

Notice de montage Module de commande BM

Notice d'installation de la chaudière

Le cas échéant, les informations contenues dans les notices des modules accessoires et autres accessoires doivent également être observées.

1.2 Conservation des documents

L'exploitant ou l'utilisateur est tenu de conserver toutes les notices.

- ▶ Le cas échéant, transmettez la présente notice d'emploi ainsi que toutes les notices associées au nouvel utilisateur.

1.3 Symboles utilisés et consignes de mise en garde







Ce symbole indique une information complémentaire

- ▶ Ce symbole indique une manipulation obligatoire

Les consignes de mise en garde du texte vous avertissent, avant de suivre une instruction de manipulation, des éventuels dangers qu'impliquent cette dernière. Les consignes de mise en garde vous indiquent, au moyen d'un pictogramme ou d'un mot indicateur, l'éventuelle gravité du danger.

Remarques relatives à la documentation

Picto-gramme	Mot indicateur	Explication
	Danger !	Danger de mort ou risque de blessure grave
	Danger !	Danger de mort ou risque de blessure grave par électrocution
	Avertissement !	Risque de blessure légère
	Attention !	Risque de dégâts matériels

Tab. 1.1 Signification des consignes de mise en garde

1.3.1 Structuration des consignes de mise en garde

Les consignes de mise en garde de la présente notice se distinguent par un pictogramme et des lignes de démarcation supérieure et inférieure. Elles sont structurées suivant les principes suivants :



Mot indicateur

Type et source du danger.

Explication du danger.

- ▶ Instruction de manipulation de prévention du danger.

2 Sécurité et prescriptions

- ▶ Respectez impérativement les consignes du présent chapitre.

2.1 Utilisation conforme de l'appareil

Le module de commande BM de Wolf doit exclusivement être installé avec des appareils de chauffage Wolf et des accessoires Wolf.

Le module de commande BM de Wolf a été conçu pour le réglage des installations de chauffage central avec ou sans production d'eau chaude.

Une utilisation conforme implique également le respect des notices d'emploi ainsi que de tous les autres documents associés.

Toute utilisation différente ou n'entrant pas dans le cadre d'application normal est considérée comme non conforme à l'usage. Le constructeur / fournisseur décline toute responsabilité pour les dommages en résultant. L'exploitant en assume l'entière responsabilité.

2.2 Consignes générales de sécurité

Seul un installateur professionnel agréé est autorisé à installer le module de commande BM et à le mettre en service.

Seul un installateur professionnel agréé est habilité à procéder à l'installation électrique.

Seul un professionnel spécialisé qualifié est habilité à résoudre les dysfonctionnements et réparer les dommages que présentent le module de commande BM ou l'installation de chauffage.

Limitation des risques d'ébouillement

Des températures d'eau chaude supérieures à 65 °C peuvent entraîner des ébouillements.

Lorsque la fonction anti-légionelle est activée, le ballon d'eau chaude est chauffé pendant au moins une heure à plus de 65 °C.

En cas de production solaire d'eau chaude, la température de l'eau chaude peut dépasser les 90 °C.

- ▶ Définissez une température d'eau chaude ne dépassant pas les 60 °C.
- ▶ Demandez à votre technicien spécialisé si la fonction anti-légionelle est activée.
- ▶ Demandez à votre technicien à quel moment la fonction anti-légionelle s'enclenche.
- ▶ Demandez à votre technicien s'il a installé un mitigeur thermostatique comme protection contre les risques d'ébouillement.

Limitation des dysfonctionnements







- ▶ Ne faites fonctionner l'installation que lorsque son état est techniquement irréprochable.
- ▶ Ne retirez, ne pontez, n'inhibez en aucun cas les dispositifs de sécurité ou de surveillance.
- ▶ Faites immédiatement résoudre les dysfonctionnements et réparer les dommages qui pourraient compromettre la sécurité de son fonctionnement.

Limitation des dégâts matériels dus au gel

- ▶ Si vous vous absentez en période de gel, veillez à ce que l'installation de chauffage reste en service et que les pièces soient suffisamment chauffées.

3 Description de l'appareil

Le module de commande BM est un dispositif de régulation réglant le chauffage et la production d'eau chaude. Six modes de fonctionnement sont à disposition :

-  ◀ - **Mode automatique**
Fonctionnement du chauffage à des périodes programmées
Production d'eau chaude à des périodes programmées
Pompe de circulation à des périodes programmées
-  ◀ - **Mode été**
Chauffage hors service
Production d'eau chaude à des périodes programmées
Protection contre le gel activée
Protection anti-grippage de la pompe activée
-  ◀ - **Mode permanent**
Fonctionnement du chauffage 24 heures / 24
Production d'eau chaude 24 heures / 24
Pompe de circulation à des périodes programmées
-  ◀ - **Mode d'abaissement permanent**
Fonctionnement du chauffage à basses températures
Production d'eau chaude à des périodes programmées
Pompe de circulation à des périodes programmées
-  ◀ - **Mode de veille**
Chauffage hors service
Production d'eau chaude hors service
Protection contre le gel activée
Protection anti-grippage de la pompe activée
-  ◀ - **Test de fumées (marche provisoire) (monté dans la chaudière)**
Fonctionnement à pleine charge pour mesure des gaz de combustion

Le module de commande BM permet d'autres fonctions spéciales :



- **Chauffage**

Fonctionnement du chauffage sur une période de 30 jours au maximum



- **Abaisser**

Mode d'abaissement permanent sur une période de 30 jours au maximum



- **1xECS**

Charge ECS unique pendant une heure

- **Blocage des touches**

Empêche toute modification inopinée des réglages

- **Périodes de fonctionnement**

Périodes d'enclenchement du mode automatique

- **Influence de l'ambiance** (Module de commande en tant que commande à distance)

Fonction correctrice permettant de compenser les influences de la température

- **Commutation hiver / été**

Optimisation des périodes de chauffage

- **ÉCO-RÉD (abaissement)**

Optimisation des périodes de chauffage en mode d'abaissement permanent

4 Manipulation

4.1 Aperçu du module de commande BM

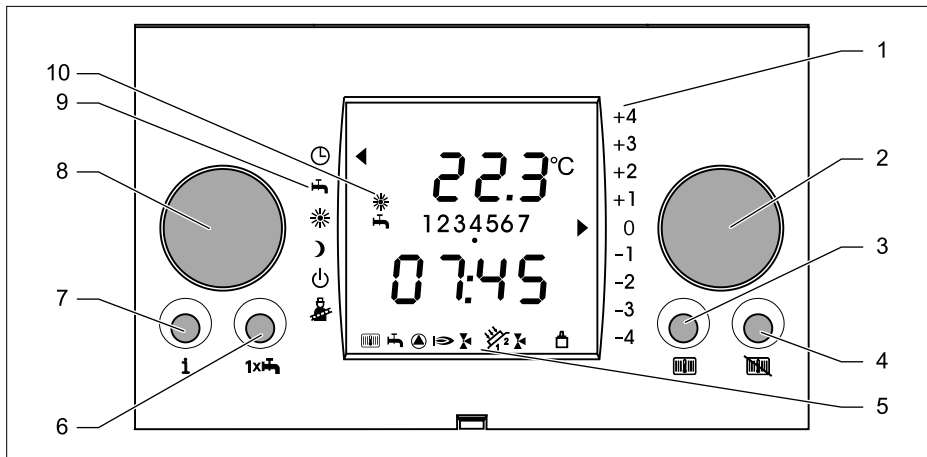


Fig. 4.1 Module de commande BM

- 1 Correcteur de température
- 2 Commutateur rotatif de réglage droit
- 3 Touche **Chauffage**
- 4 Touche **Abaissement**
- 5 Affichage des fonctions
- 6 Touche **1xECS**
- 7 Touche **Info**
- 8 Commutateur rotatif de réglage gauche
- 9 Mode de fonctionnement
- 10 Affichage de l'état

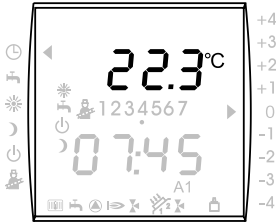
4.2 Aperçu de l'écran

Température ambiante, température de la chaudière, température du circuit de vanne mélangeuse ou température d'eau chaude de l'installation solaire

Les températures suivantes sont affichées dans l'écran du module de commande BM en fonction du lieu de montage :

- | | | |
|--|---|----------------------------|
| Température ambiante | - | Commande à distance |
| Température de la chaudière | - | Chaudière |
| Température du circuit de vanne mélangeuse | - | Module de vanne mélangeuse |

- | | | |
|--|---|----------------|
| Température d'eau chaude de l'installation solaire | - | Module solaire |
|--|---|----------------|



Heure et température extérieure

L'heure et la température extérieure s'affichent par intermittence dans l'écran du module de commande (si une sonde extérieure est raccordée).



Jour de la semaine

Le jour de la semaine tel qu'il a été défini apparaît l'écran du module de commande BM.

- 1 = lundi
- 2 = mardi
- ...
- 7 = dimanche



◀ Flèche gauche

Mode de fonctionnement activé

▶ Flèche droite






Correction définie de la température ambiante

Manipulation






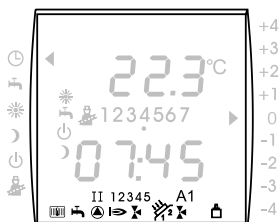
Affichage de l'état

Le mode actuel de fonctionnement de l'installation de chauffage est représenté dans l'écran du module de commande BM.

-  Mode automatique ou mode permanent
-  Production d'eau chaude activée
-  Mode de veille
-  Mode d'abaissement permanent
-  Test de fumées actif (marche provisoire)










Symbole clignotant

-  La touche **Chauffer** a été activée
-  La touche **1xECS** a été activée
-  La touche **Abaisser** a été activée



Affichage des fonctions

La fonction actuelle de l'installation de chauffage apparaît dans l'écran du module de commande BM.

-  Chaudière en mode de chauffage
-  Chaudière en mode d'eau chaude
-  Pompe de la chaudière en MARCHÉ
-  Brûleur en MARCHÉ
-  Pompe du circuit de la vanne mélangeuse 1 en MARCHÉ
-  Pompe du circuit de la vanne mélangeuse 2 en MARCHÉ
- A1** Sortie programmable en MARCHÉ
-  Pompe solaire 1 active
-  Pompe solaire 2 active
-  Liaison eBUS active
- I** 1^{ème} allure du brûleur active, brûleur à allures multiples
- II** 2^{ème} allure du brûleur active, brûleur à allures multiples

1 2 3 4 5 Nombre d'appareils de chauffage

4.3 Modes de fonctionnement

Vous avez la possibilité d'activer divers modes de fonctionnement.

4.4 Activation du mode automatique

Le mode automatique entraîne l'enclenchement du chauffage, la production d'eau chaude et l'activation de la pompe de circulation ainsi que leur arrêt pendant les périodes de fonctionnement programmées.

Pendant les périodes de marche le chauffage fonctionne en mode de chauffage jusqu'à ce que la température ambiante définie soit atteinte (température diurne).

Pendant les périodes de fonctionnement le ballon d'eau chaude est chauffé jusqu'à ce que l'eau atteigne la température d'eau définie.

Pendant les périodes de fonctionnement la pompe de circulation (le cas échéant) est activée.



Chauffage : Période de fonctionnement
 Eau chaude: Période de fonctionnement
 Circulation (bouclage): Période de fonctionnement

- Tournez le commutateur rotatif gauche jusqu'à ce que la flèche apparaisse en face du symbole du **mode automatique** ☹.

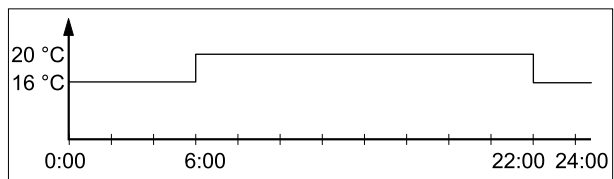


Fig. 4.2 Exemple de période de fonctionnement

Dans la période de fonctionnement allant de 6 h 00 à 22 h 00, le chauffage fonctionne en mode de chauffage jusqu'à ce que la température ambiante définie soit atteinte (température diurne). Dans la période allant de 22 h 00 à 6 h 00, le chauffage fonctionne jusqu'à ce que la température abaissée soit atteinte.

4.4.1 Activation du mode été



Chauffage : ARRÊT

Eau chaude : Période de fonctionnement

Circulation (bouclage) : Période de fonctionnement


En mode été le chauffage est désactivé.

En mode été le module de commande BM active ou désactive la production d'eau chaude en fonction des périodes de fonctionnement programmées.

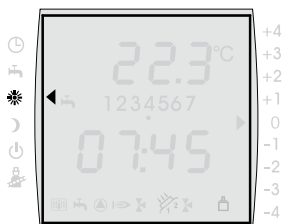
Pendant les périodes de fonctionnement la pompe de circulation (le cas échéant) est activée.

La fonction de protection contre le gel est active.

Les pompes de l'installation de chauffage se mettent en service à des intervalles réguliers afin d'éviter que la mécanique ne se grippe.

- Tournez le commutateur rotatif gauche jusqu'à ce que la flèche apparaisse en face du symbole du **mode été** .

4.4.2 Activation du mode permanent



Chauffage : MARCHE

Eau chaude : MARCHE


Circulation (bouclage) : Période de fonctionnement

En mode permanent, le chauffage et la production d'eau chaude sont activés en continu, 24 h / 24.

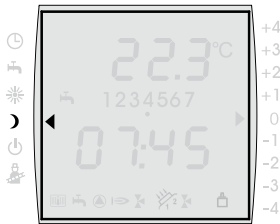
Le chauffage fonctionne jusqu'à ce que la température ambiante définie (température diurne) soit atteinte.

Le ballon d'eau chaude est chauffé jusqu'à ce que la température d'eau chaude définie soit atteinte.

Pendant les périodes de fonctionnement la pompe de circulation (le cas échéant) est activée.

- Tournez le commutateur rotatif gauche jusqu'à ce que la flèche apparaisse en face du symbole du **mode permanent** .

4.4.3 Activation du mode d'abaissement



Chauffage : Température économique
 Eau chaude : MARCHÉ
 Circulation (bouclage) : Période de fonctionnement

En mode d'abaissement le chauffage fonctionne jusqu'à ce que la température d'économie soit atteinte. Pendant les périodes de fonctionnement, le ballon d'eau chaude est chauffé jusqu'à ce que la température d'eau chaude définie soit atteinte tandis qu'en dehors des périodes de fonctionnement, ce dernier n'est pas chauffé. Pendant les périodes de fonctionnement la pompe de circulation (le cas échéant) est activée.

- Tournez le commutateur rotatif gauche jusqu'à ce que la flèche apparaisse en face du symbole du **mode d'abaissement** ◀.

4.4.4 Activation du mode de veille



Chauffage : ARRÊT
 Eau chaude : ARRÊT
 Circulation (bouclage) : ARRÊT
 Protection contre le gel : active

En mode de veille, le chauffage et la production d'eau chaude sont désactivés. La pompe de circulation (le cas échéant) est désactivée. La fonction de protection contre le gel est active. Les pompes de l'installation de chauffage se mettent en service à des intervalles réguliers afin d'éviter que la mécanique ne se grippe.

- Tournez le commutateur rotatif gauche jusqu'à ce que la flèche apparaisse en face du symbole du **mode de veille** ⏻.

4.4.5 Activation du test de fumées (marche provisoire)



Chauffage : MARCHE
Eau chaude : MARCHE


Le test de fumées (marche provisoire) sert exclusivement à la mesure des gaz de combustion.

En mode de test de fumées (marche provisoire) la chaudière fonctionne au régime de chauffage maximal (pleine charge). À pleine charge le chauffage fonctionne jusqu'à ce que la température maximale définie soit atteinte et que le ballon d'eau chaude atteigne la température d'eau chaude définie.

Lorsque la chaudière fonctionne à pleine charge le ramoneur peut procéder aux mesures des gaz de combustion nécessaires.

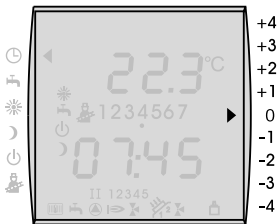
Le mode de test de fumées (marche provisoire) est automatiquement désactivé soit après 15 minutes, soit lorsque la température de départ maximale est dépassée.

Vous ne pouvez activer le mode de test de fumées (marche provisoire) avec le module de commande BM que lorsque celui-ci est monté dans la chaudière.

- Tournez le commutateur rotatif gauche jusqu'à ce que la flèche apparaisse en face du symbole du **mode de test de fumées (marche provisoire)** .

4.4.6 Réglage rapide de la température ambiante

Avec le commutateur rotatif droit, vous pouvez rapidement modifier la température ambiante sans devoir modifier préalablement la température diurne. Cette modification augmente ou réduit les températures diurne **et** économique.



Plage de réglage : de -4 à +4
par échelons
de 0,5

► Tournez le commutateur rotatif droit jusqu'à ce que la flèche apparaisse face à la valeur de correction de température désirée.

► +2
► +1 Correction d'env. +1 °C
0

► +2
► +1 Correction d'env. +1,5 °C
0



Si la correction s'avère insuffisante, adaptez la température diurne (→ Réglage de la température diurne).
Si l'influence de l'ambiance n'est pas activée (module de commande BM monté en tant que commande à distance) le réglage de la température diurne ne constitue qu'une approximation (→ Réglage de l'influence de l'ambiance).

4.5 Mise en marche du chauffage

Pour ne pas avoir à modifier les périodes de fonctionnement programmées les jours fériés, de congés maladie ou pendant les périodes de vacances, utilisez la fonction spéciale **Chauffage**.

La fonction spéciale **Chauffage** passe outre de tous les programmes horaires ou modes de fonctionnements définis et entraîne la mise en service de la chaudière.

Le mode de chauffage ne peut être activé que pour une durée comprise entre une heure et 30 jours. Le chauffage fonctionne jusqu'à ce que la température ambiante définie (température diurne) soit atteinte. Une fois la période choisie écoulée, la chaudière active à nouveau le mode de fonctionnement défini auparavant.

Pendant les périodes de fonctionnement, le ballon d'eau chaude est chauffé jusqu'à ce que l'eau atteigne la température d'eau définie.



Réglage en usine : 3 heures

Plage de réglage : 0-23 heures
ou 1-30 jours

- ▶ Appuyez sur la touche **Chauffage**.

- ▶ Sélectionnez la période de fonctionnement pendant laquelle le chauffage doit fonctionner pour atteindre la température diurne en tournant le commutateur rotatif droit.

Plage de réglage : 0-23 heures ou 1-30 jours

- ▶ Confirmez la période de chauffage en appuyant sur le commutateur rotatif droit.



Après quelques secondes les réglages de base apparaissent à l'écran. Le symbole **mode de chauffage** ☀️ clignote dans l'affichage de l'état.

- ▶ Pour mettre prématurément fin à la fonction spéciale **Chauffage**, appuyez sur la touche **Abaisser**.

4.6 Mise en marche de l'abaissement

La fonction spéciale **Abaisser** vous évite de devoir modifier les périodes de chauffage et de production d'eau chaude en cas d'absence prolongée ou en cas de voyage.

La fonction spéciale **Abaisser** passe outre tous les programmes horaires ou modes de fonctionnements définis et active le mode d'abaissement de la chaudière. Le mode d'abaissement ne peut être activé que pour une durée comprise entre une heure et 30 jours. Une fois la période choisie écoulée, la chaudière active à nouveau le mode de fonctionnement défini auparavant.

Pendant les périodes de fonctionnement, le ballon d'eau chaude est chauffé jusqu'à ce que l'eau atteigne la température d'eau définie.



- Appuyez sur la touche **Abaisser**.



- Sélectionnez la période de fonctionnement pendant laquelle le chauffage doit fonctionner en mode d'abaissement en tournant le commutateur rotatif droit.

Plage de réglage : 0-23 heures ou 1-30 jours

- Confirmez la période d'activation du mode d'abaissement permanent en appuyant sur le commutateur rotatif droit.

Réglage en usine : 3 heures

Plage de réglage : 0-23 heures
ou 1-30 jours



Après quelques secondes les réglages de base apparaissent à l'écran. Le symbole **mode d'abaissement permanent** ☾ ou le symbole **mode de veille** ⏻ **clignote dans l'affichage de l'état** lorsque la fonction **ÉCO-RÉD** active le mode de veille de la chaudière.

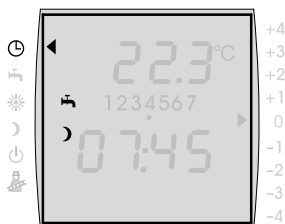
- Pour achever la fonction spéciale **Abaisser** prématurément, appuyez sur la touche **Abaisser**.


4.7 Mise en marche de 1xECS

La fonction spéciale **1xECS** passe outre toutes les périodes de fonctionnement programmées et chauffe le ballon d'eau chaude une seule fois, pendant une heure, jusqu'à ce que la température d'eau chaude définie soit atteinte.



- Appuyez sur la touche **1xECS**.



Après quelques secondes les réglages de base apparaissent à l'écran. Le symbole **Eau chaude**  clignote dans l'affichage de l'état.

Le ballon d'eau chaude est chauffé pendant une heure jusqu'à ce que la température d'eau chaude définie soit atteinte.

- Pour mettre prématurément fin à la fonction spéciale **1xECS**, appuyez sur la touche **1xECS**.

4.8 Affichage des informations

La touche **Info** vous permet de visualiser des informations concernant toutes les températures de consigne / réelle disponibles, les démarrages des brûleurs et heures de fonctionnement, ainsi que d'autres valeurs de l'installation.

Lorsque vous appuyez sur la touche **Info** la première valeur s'affiche. Lorsque vous appuyez à nouveau sur la touche Info ou si vous tournez le commutateur droit les valeurs suivantes s'affichent, dans la mesure où les sondes correspondantes sont raccordées.

Seules les valeurs des composants raccordés s'affichent.

Si d'autres modules de commande BM sont intégrés au système de réglage Wolf ou montés en tant que commande à distance, les paramètres correspondant s'affichent.



1

► Appuyez sur la touche **Info**.

► Appuyez sur la touche **Info** ou tournez le commutateur rotatif droit pour afficher des informations complémentaires.



Vous trouverez un aperçu des paramètres pouvant s'afficher dans l'annexe de la présente notice d'emploi.

5 Réglage de base

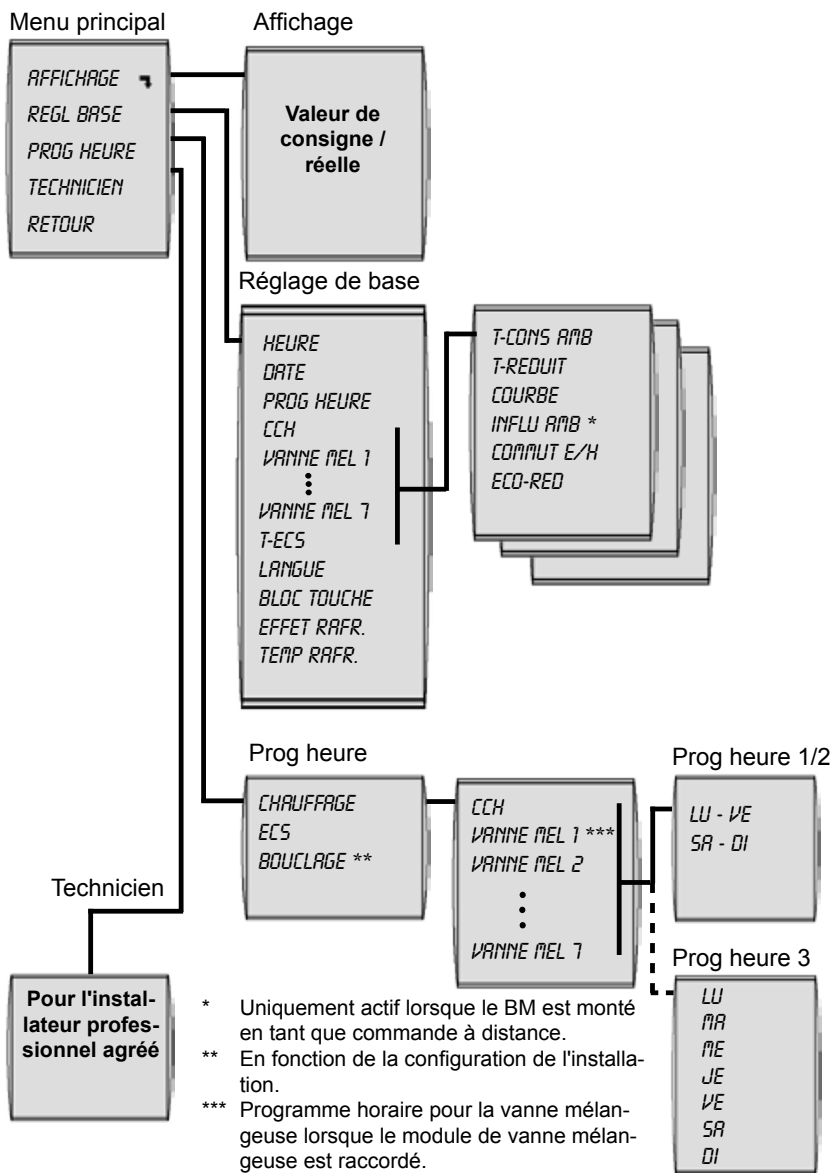
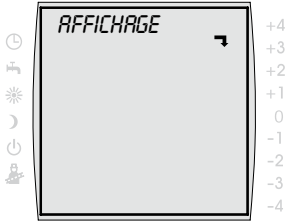

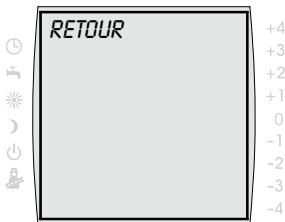


Fig. 5.1 Structure des menus du module de commande BM



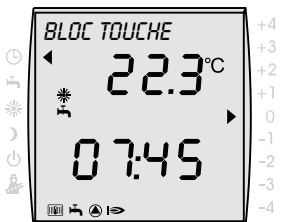
Lorsque cette flèche  apparaît dans l'écran, un sous-menu est disponible.



Sous l'option *RETOUR* une pression sur le commutateur rotatif droit vous permet de retourner dans le menu supérieur.



Lorsqu'une valeur clignote dans l'écran, cela signifie que vous pouvez la définir.



Lorsque *BLOC TOUCHE* apparaît dans l'affichage, cela signifie que les touches sont bloquées.

- ▶ Vous pouvez temporairement désactiver le blocage des touches en appuyant pendant environ 2 secondes sur le commutateur rotatif droit.

5.1 Réglage de l'heure (heure d'été / d'hiver)

Le module de commande BM ne règle automatiquement l'heure et le jour de la semaine que lorsqu'il est raccordé à un module radio programmable avec sonde extérieure.

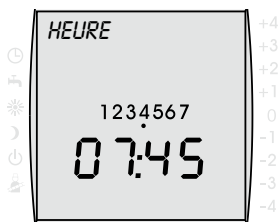
- ▶ Demandez à votre technicien s'il a installé un module radio programmable avec sonde extérieure.



Commutation heure d'été / heure d'hiver

La commutation heure d'été / heure d'hiver est automatique, voir aussi le paramètre de l'installation A20.

- ▶ Appuyez sur le commutateur rotatif droit.
- ▶ Tournez le commutateur rotatif droit jusqu'au menu *RÉGL. BASE*.
- ▶ Appuyez sur le commutateur rotatif droit.
- ▶ Tournez le commutateur rotatif droit jusqu'au menu *HEURE*.
- ▶ Appuyez sur le commutateur rotatif droit.
- ▶ Modifiez l'heure en tournant le commutateur rotatif droit.
 - Tourner lentement = modifier les minutes
 - Tourner rapidement = modifier les heures
- ▶ Confirmez la valeur en appuyant sur le commutateur rotatif droit.



Plage de réglage : 0:00-23:59

Pour retourner à l'affichage de base, appuyez sur la touche **Info**.



Si le module de commande BM reste coupé du réseau pendant plus de 48 heures vous devrez à nouveau régler l'heure et le jour de la semaine.

5.2 Réglage de la date

Réglage de la date

Le réglage se déroule toujours selon le même principe, en commençant par régler le jour puis le mois et enfin l'année.



Réglage en usine : ---
Plage de réglage : du
01/01/2011 au 31/12/2099

- ▶ Appuyez sur le commutateur rotatif droit.
- ▶ Tournez le commutateur rotatif droit jusqu'au menu *REGL BASE*.
- ▶ Appuyez sur le commutateur rotatif droit.

- ▶ Tournez le commutateur rotatif droit jusqu'au menu *DATE*.
- ▶ Appuyez sur le commutateur rotatif droit.
- ▶ Réglez la date.
- ▶ Confirmez la saisie en appuyant sur le commutateur rotatif droit.

Pour retourner à l'affichage de base, appuyez sur la touche **Info**.

5.3 Réglage de la température diurne (Chauffer)

En réglant la température diurne vous déterminez la température ambiante souhaitée pendant les périodes de fonctionnement.

De préférence adaptez la température diurne avec la correction de température (→ Réglage rapide de la température ambiante).

Si l'influence de l'ambiance n'est pas activée (module de commande BM monté en tant que commande à distance) le réglage de la température diurne ne constitue qu'une approximation (→ Réglage de l'influence de l'ambiance).



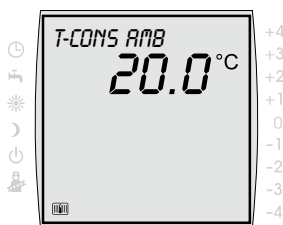
Lorsque le module de commande BM est installé comme commande à distance dans la pièce, ouvrez au maximum tous les robinets thermostatiques de la pièce.

- ▶ Appuyez sur le commutateur rotatif droit.
- ▶ Tournez le commutateur rotatif droit jusqu'au menu **RÉGL. BASE**.
- ▶ Appuyez sur le commutateur rotatif droit.



Lorsqu'un circuit de chauffage et un ou plusieurs circuits de vannes mélangeuses sont raccordés (par ex. des radiateurs et le chauffage au sol), sélectionnez tout d'abord le circuit de chauffage ou de vanne mélangeuse.

- ▶ Tournez le commutateur rotatif jusqu'au sous-menu **CCH** ou **MK1 ... MK7**.
- ▶ Appuyez sur le commutateur rotatif droit.
- ▶ Tournez le commutateur rotatif droit jusqu'au sous-menu **T-CONS AMB**.
- ▶ Pour modifier la température, appuyez sur le commutateur rotatif droit.
- ▶ Sélectionnez la température diurne en tournant le commutateur rotatif droit.
- ▶ Confirmez la température diurne en appuyant sur le commutateur rotatif droit.



Réglage en usine : 20 °C
Plage de réglage : 5-30 °C

Pour retourner à l'affichage de base, appuyez sur la touche **Info**.

5.4 Réglage de la température d'eau chaude

La température d'eau chaude vous permet de définir la température à laquelle le ballon d'eau chaude du chauffage doit être chauffé.



Danger !

Eau chaude par production solaire d'eau chaude ! Risque de brûlures !

En cas de production solaire d'eau chaude, la température de l'eau chaude peut dépasser les 90 °C et entraîner des brûlures.

- ▶ Demandez à votre technicien de d'appliquer une limitation de température appropriée.

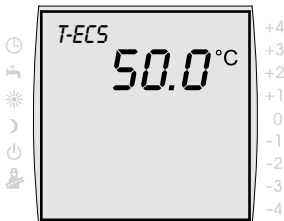


Danger !

Danger d'ébouillamment par l'eau chaude !

Des températures d'eau supérieures à 65 °C peuvent entraîner des brûlures.

- ▶ Définissez une température d'eau chaude ne dépassant pas les 60 °C.



Réglage en usine : 50 °C
Plage de réglage : 15-65 °C

- ▶ Appuyez sur le commutateur rotatif droit.
- ▶ Tournez le commutateur rotatif droit jusqu'au menu **RÉGL. BASE**.
- ▶ Appuyez sur le commutateur rotatif droit.
- ▶ Tournez le commutateur rotatif droit jusqu'au sous-menu **T. ECS**.
- ▶ Pour modifier la température, appuyez sur le commutateur rotatif droit.
- ▶ Sélectionnez la température d'eau chaude en tournant le commutateur rotatif droit.
- ▶ Confirmez la température d'eau chaude en appuyant sur le commutateur rotatif droit.

Pour retourner à l'affichage de base, appuyez sur la touche **Info**.

5.5 Réglage de la température d'économie (Abaisser)

La température réduite (économique) est la température à laquelle le circuit de chauffage est chauffé / la température ambiante en dehors des périodes de fonctionnement (→ Périodes de fonctionnement, programmation des périodes de chauffage), par ex. la nuit ou en votre absence en mode d'abaissement permanent.

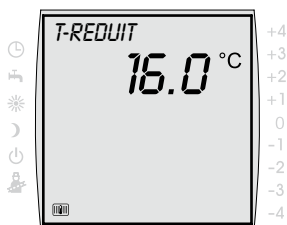
Si l'influence de l'ambiance n'est pas activée (module de commande BM monté en tant que commande à distance) le réglage de la température diurne ne constitue qu'une approximation (→ Réglage de l'influence de l'ambiance).

- ▶ Appuyez sur le commutateur rotatif droit.
- ▶ Tournez le commutateur rotatif droit jusqu'au menu **RÉGL. BASE**.
- ▶ Appuyez sur le commutateur rotatif droit.



Lorsqu'un circuit de chauffage et un ou plusieurs circuits de vannes mélangeuses sont raccordés (par ex. des radiateurs et le chauffage au sol), sélectionnez tout d'abord le circuit de chauffage ou de vanne mélangeuse.

- ▶ Tournez le commutateur rotatif jusqu'au sous-menu **CCH** ou **MK1 ... MK7**.
- ▶ Appuyez sur le commutateur rotatif droit.



Réglage en usine : 16 °C
Plage de réglage : 5-30 °C

- ▶ Tournez le commutateur rotatif droit jusqu'au sous-menu **T-RÉDUIT**.
- ▶ Pour modifier la température, appuyez sur le commutateur rotatif droit.
- ▶ Sélectionnez la température réduite en tournant le commutateur rotatif droit.
- ▶ Confirmez la en appuyant sur le commutateur rotatif droit.

Pour retourner à l'affichage de base, appuyez sur la touche **Info**.

5.6 Périodes de fonctionnement

Les périodes de fonctionnement sont disponibles en mode de fonctionnement automatique et mode été. Vous pouvez programmer les périodes pendant lesquelles le chauffage fonctionne afin d'atteindre la température ambiante souhaitée (température diurne). Vous pouvez programmer les périodes pendant lesquelles le ballon d'eau chaude doit être chauffé afin d'atteindre une température d'eau chaude déterminée. Vous pouvez programmer les périodes pendant lesquelles la pompe de circulation (le cas échéant) doit être activée.

Les périodes de fonctionnement du chauffage, de la production d'eau chaude et de la pompe de circulation (le cas échéant) se règlent en deux étapes.

En premier lieu, déterminez si les périodes de fonctionnement doivent être programmées pour les blocs de jours Lu-Ve et Sa-Di ou individuellement pour chaque jour.

Puis programmez les périodes de fonctionnement à volonté.

Vos disposez de trois périodes de fonctionnement pour chaque bloc de jours ou jour.

Pour le circuit de chauffage, vous pouvez programmer individuellement des périodes de mise en route pour chaque circuit de vanne mélangeuse, la production d'eau chaude et pompe de circulation.



Trois programmes de périodes de fonctionnement sont préprogrammés en usine.

5.6.1 Périodes de fonctionnement préprogrammées

Pro-gramme horaire	Bloc	Période de fonctionnement	CCH		Vanne mélangeuse		Eau chaude		Circulation (bouclage)	
			MAR-CHE	AR-RÊT	MAR-CHE	AR-RÊT	MAR-CHE	AR-RÊT	MAR-CHE	AR-RÊT
PROG HEURE 1	LU-VE	1	6:00	22:00	5:00	21:00	5:30	22:00	6:00	6:30
		2							17:00	18:30
		3								
	SA-DI	1	7:00	23:00	6:00	22:00	6:30	23:00	6:30	7:00
		2							11:00	12:00
		3							17:00	18:30
PROG HEURE 2	LU-VE	1	6:00	8:00	5:00	7:00	5:00	6:00	6:00	6:15
		2	15:00	22:00	14:00	21:00	17:00	18:00		
		3								
	SA-DI	1	7:00	22:00	6:00	21:00	6:00	7:00	6:30	6:45
		2					16:00	21:00	16:30	17:00
		3								
PROG HEURE 3	Lu	1	5:30	21:00	4:30	20:00	5:00	7:00	6:00	6:30
		2					15:00	21:00	17:00	17:30
		3								
	Ma	1	5:30	21:00	4:30	20:00	5:00	7:00	6:00	6:30
		2					15:00	21:00	17:00	17:30
		3								
	Me	1	5:30	21:00	4:30	20:00	5:00	7:00	6:00	6:30
		2					15:00	21:00	17:00	17:30
		3								
	Je	1	5:30	21:00	4:30	20:00	5:00	7:00	6:00	6:30
		2					15:00	21:00	17:00	17:30
		3								
	Ve	1	5:30	21:00	4:30	20:00	5:00	7:00	6:00	6:30
		2					15:00	21:00	17:00	17:30
		3								
	Sa	1	5:30	21:00	4:30	20:00	5:00	7:00	6:00	6:30
		2					15:00	21:00	17:00	17:30
		3								
	Di	1	5:30	21:00	4:30	20:00	5:00	7:00	6:00	6:30
		2					15:00	21:00	17:00	17:30
		3								

Tabl. A.2 Périodes de fonctionnement préprogrammées

5.6.2 Sélection du programme horaire

Le programme horaire permet de déterminer si les périodes de fonctionnement doivent être programmées pour les blocs de jours Lu-Ve et Sa-Di ou individuellement pour chaque jour.

- ▶ Appuyez sur le commutateur rotatif droit.
- ▶ Tournez le commutateur rotatif droit jusqu'au menu **RÉGL. BASE**.
- ▶ Appuyez sur le commutateur rotatif droit.



Lorsqu'un circuit de chauffage et un ou plusieurs circuits de vannes mélangeuses sont raccordés (par ex. des radiateurs et le chauffage au sol), sélectionnez tout d'abord le circuit de chauffage ou de vanne mélangeuse.

- ▶ Tournez le commutateur rotatif jusqu'au sous-menu **CCH** ou **MK1 ... MK7**.
- ▶ Appuyez sur le commutateur rotatif droit.



Réglage en usine : 1

Plage de réglage : 1/2/3

- ▶ Tournez le commutateur rotatif droit jusqu'au sous-menu **PROG HEURE**.
- ▶ Pour modifier le programme horaire, appuyez sur le commutateur rotatif droit.
- ▶ Sélectionnez le programme horaire en tournant le commutateur rotatif droit.
 - 1 = Lu-Ve et Sa-Di
 - 2 = Lu-Ve et Sa-Di
 - 3 = Lu, Ma, Me, Je, Ve, Sa, Di
- ▶ Confirmez le programme horaire en appuyant sur le commutateur rotatif droit.

Pour retourner à l'affichage de base, appuyez sur la touche **Info**.

5.6.3 Programmation des périodes de chauffage

Les périodes de chauffage permettent de déterminer à quels moments le mode de fonctionnement automatique du chauffage est activé et désactivé.

- ▶ Appuyez sur le commutateur rotatif droit.
- ▶ Tournez le commutateur rotatif droit jusqu'au menu *PROG HEURE*.
- ▶ Appuyez sur le commutateur rotatif droit.
- ▶ Tournez le commutateur rotatif droit jusqu'au menu *CHAUFFAGE*.



Lorsqu'un circuit de chauffage et un ou plusieurs circuits de vannes mélangeuses sont raccordés (par ex. des radiateurs et le chauffage au sol), sélectionnez tout d'abord le circuit de chauffage ou de vanne mélangeuse.

- ▶ Tournez le commutateur rotatif jusqu'au sous-menu *CCH* ou *MK1 ... MK7*.
- ▶ Appuyez sur le commutateur rotatif droit.



Plage de réglage : 00 h 00-
00 h 00
par blocs de
15 min

- ▶ Sélectionnez le jour / bloc de jours en tournant le commutateur rotatif droit.
- ▶ Appuyez sur le commutateur rotatif droit.
- ▶ Sélectionnez la période de fonctionnement en tournant le commutateur rotatif droit.
- ▶ Confirmez la sélection en appuyant sur le commutateur rotatif droit.
- ▶ Réglez l'heure de démarrage ☀ en tournant le commutateur rotatif droit.
- ▶ Confirmez l'heure de démarrage en appuyant sur le commutateur rotatif droit.
- ▶ Réglez l'heure d'arrêt 🌙 en tournant le commutateur rotatif droit.
- ▶ Confirmez l'heure d'arrêt en appuyant sur le commutateur rotatif droit.

Pour retourner à l'affichage de base, appuyez sur la touche **Info**.



Programmez les périodes de fonctionnement toujours l'une à la suite de l'autre.

Période de fonctionnement 1 : 06:00:00 – 10:00:00

Période de fonctionnement 2 : 15:00 – 22:00



Programmez la période au-delà de minuit à l'aide des programmes horaires 1 et 2 conformément à l'exemple suivant :

Dans le programme horaire 1, le chauffage doit fonctionner de 16 h 00 à 03 h 00, le lendemain. Pour cela, réglez les périodes suivantes :

Période de fonctionnement 1 : 00:00:00 – 03:00:00

Période de fonctionnement 2 : 16 h 00 – 24 h 00

Pour retourner à l'affichage de base, appuyez sur la touche **Info**.

5.6.4 Programmation des périodes de production d'eau chaude sanitaire

Les périodes d'eau chaude permettent de déterminer à quelles périodes de l'eau chaude à la température définie doit être disponible.

En dehors des périodes de fonctionnement, le ballon d'eau chaude n'est pas chauffé par la chaudière.



Si votre installation de chauffage dispose d'un chauffage solaire d'appoint, le ballon d'eau chaude est également chauffé en dehors des périodes de fonctionnement, dans la mesure où de l'énergie solaire est disponible.

- ▶ Appuyez sur le commutateur rotatif droit.
- ▶ Tournez le commutateur rotatif droit jusqu'au menu **PROG HEURE**.
- ▶ Appuyez sur le commutateur rotatif droit.

- ▶ Tournez le commutateur rotatif droit jusqu'au menu **ECS**.

- ▶ Sélectionnez le jour / bloc de jours en tournant le commutateur rotatif droit.
- ▶ Appuyez sur le commutateur rotatif droit.
- ▶ Sélectionnez la période de fonctionnement en tournant le commutateur rotatif droit.
- ▶ Confirmez la sélection en appuyant sur le commutateur rotatif droit.
- ▶ Réglez l'heure de démarrage ☀ en tournant le commutateur rotatif droit.
- ▶ Confirmez l'heure de démarrage en appuyant sur le commutateur rotatif droit.
- ▶ Réglez l'heure d'arrêt ☾ en tournant le commutateur rotatif droit.
- ▶ Confirmez l'heure d'arrêt en appuyant sur le commutateur rotatif droit.



Plage de réglage : 00 h 00-
00 h 00
par blocs de
15 min

Pour retourner à l'affichage de base, appuyez sur la touche **Info**.

5.6.5 Programmation des périodes de fonctionnement de la pompe de circulation

Les périodes de fonctionnement de la pompe de circulation permettent de déterminer à quelles périodes la pompe de circulation (le cas échéant) remet l'eau chaude en circulation dans les conduites.

- ▶ Appuyez sur le commutateur rotatif droit.
- ▶ Tournez le commutateur rotatif droit jusqu'au menu *PROG HEURE*.
- ▶ Appuyez sur le commutateur rotatif droit.
- ▶ Tournez le commutateur rotatif droit jusqu'au menu *BOUCLAGE*.
- ▶ Sélectionnez le jour / bloc de jours en tournant le commutateur rotatif droit.
- ▶ Appuyez sur le commutateur rotatif droit.
- ▶ Sélectionnez la période de fonctionnement en tournant le commutateur rotatif droit.
- ▶ Confirmez la sélection en appuyant sur le commutateur rotatif droit.
- ▶ Réglez l'heure de démarrage ☀ en tournant le commutateur rotatif droit.
- ▶ Confirmez l'heure de démarrage en appuyant sur le commutateur rotatif droit.
- ▶ Réglez l'heure d'arrêt ☾ en tournant le commutateur rotatif droit.
- ▶ Confirmez l'heure d'arrêt en appuyant sur le commutateur rotatif droit.



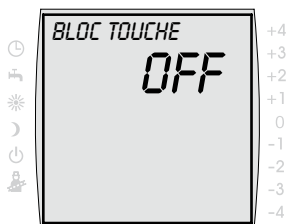
Plage de réglage : 00 h 00-
00 h 00
par blocs de
15 min

Pour retourner à l'affichage de base, appuyez sur la touche **Info**.

5.7 Réglage du blocage des touches

Le blocage des touches empêche toute modification des réglages du module de commande BM.

- ▶ Appuyez sur le commutateur rotatif droit.
- ▶ Tournez le commutateur rotatif droit jusqu'au menu *RÉGL. BASE*.
- ▶ Appuyez sur le commutateur rotatif droit.
- ▶ Tournez le commutateur rotatif droit jusqu'au sous-menu *BLOC TOUCHE*.
- ▶ Appuyez sur le commutateur rotatif droit pour activer ou désactiver le blocage des touches.
- ▶ Sélectionnez le réglage en tournant le commutateur rotatif droit.
 - ON* = blocage des touches activé
 - OFF* = blocage des touches désactivé
- ▶ Confirmez le réglage en appuyant sur le commutateur rotatif droit.



Réglage en usine : OFF

Plage de réglage : OFF / ON

Le blocage des touches est activé env. 1 minute après le dernier réglage.

Pour retourner à l'affichage de base, appuyez sur la touche **Info**.



Lorsque le blocage des touches est activé, *BLOC TOUCHE* apparaît à l'écran lorsqu'une touche ou un commutateur est manipulé.

- ▶ Neutralisez temporairement le blocage des touches en appuyant pendant environ 1 seconde sur le commutateur rotatif droit.

5.8 Réglage de l'influence de l'ambiance

L'**influence de l'ambiance** est uniquement active lorsque le module de commande BM est monté en tant que commande à distance et que vous avez défini la fonction d'**influence de l'ambiance**.

Demandez l'accord de votre installateur professionnel agréé avant de modifier l'influence de l'ambiance.

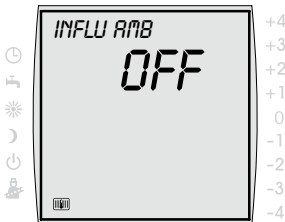
L'influence de l'ambiance permet de compenser les variations de température ambiante au moyen d'une source de chaleur ou de réfrigération extérieure (telles que le rayonnement solaire, un poêle ou des fenêtres ouvertes).

- ▶ Appuyez sur le commutateur rotatif droit.
- ▶ Tournez le commutateur rotatif droit jusqu'au menu **RÉGL. BASE**.
- ▶ Appuyez sur le commutateur rotatif droit.



Lorsqu'un circuit de chauffage et un ou plusieurs circuits de vannes mélangeuses sont raccordés (par ex. des radiateurs et le chauffage au sol), sélectionnez tout d'abord le circuit de chauffage ou de vanne mélangeuse.

- ▶ Tournez le commutateur rotatif jusqu'au sous-menu **CCH** ou **MK1 ... MK7**.
- ▶ Appuyez sur le commutateur rotatif droit.



Réglage en usine : OFF
Plage de réglage : OFF / ON

- ▶ Tournez le commutateur rotatif droit jusqu'au sous-menu **INFLU AMB**.
- ▶ Appuyez sur le commutateur rotatif droit pour activer ou désactiver l'influence de l'ambiance.
- ▶ Sélectionnez le réglage en tournant le commutateur rotatif droit.
ON = influence de l'ambiance activée
OFF = influence de l'ambiance désactivée
- ▶ Confirmez le réglage en appuyant sur le commutateur rotatif droit.

Pour retourner à l'affichage de base, appuyez sur la touche **Info**.

5.9 Réglage de la commutation hiver / été

La fonction de **commutation hiver / été** est uniquement active lorsqu'une sonde extérieure est raccordée.

Demandez l'accord de votre installateur professionnel agréé avant de modifier la commutation hiver / été.

La fonction de commutation hiver / été permet d'optimiser les périodes pendant lesquelles le chauffage fonctionne afin d'atteindre la température diurne. Lorsque la température extérieure moyenne dépasse la température été / hiver définie, le mode de veille du chauffage s'enclenche.

Lorsque la température extérieure moyenne est inférieure à la température été / hiver définie, le mode automatique du chauffage s'enclenche.

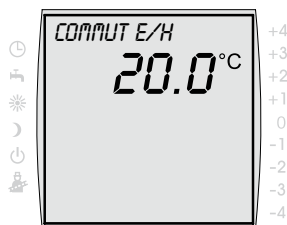
Votre installateur professionnel agréé définit la période de calcul de la température extérieure moyenne.

- ▶ Appuyez sur le commutateur rotatif droit.
- ▶ Tournez le commutateur rotatif droit jusqu'au menu **RÉGL. BASE**.
- ▶ Appuyez sur le commutateur rotatif droit.



Lorsqu'un circuit de chauffage et un ou plusieurs circuits de vannes mélangeuses sont raccordés (par ex. des radiateurs et le chauffage au sol), sélectionnez tout d'abord le circuit de chauffage ou de vanne mélangeuse.

- ▶ Tournez le commutateur rotatif jusqu'au sous-menu **CCH** ou **MK1 ... MK7**.
- ▶ Appuyez sur le commutateur rotatif droit.



Réglage en usine : 20 °C
Plage de réglage : 0-40 °C

- ▶ Tournez le commutateur rotatif droit jusqu'au sous-menu **COMMUT E/H**.
- ▶ Pour modifier la température, appuyez sur le commutateur rotatif droit.
- ▶ Sélectionnez la température pour la commutation été / hiver en tournant le commutateur rotatif droit.
- ▶ Confirmez la température pour la commutation été / hiver en appuyant sur le commutateur rotatif droit.

Pour retourner à l'affichage de base, appuyez sur la touche **Info**.

5.10 Réglage ÉCO-RED

La température *ÉCO-RED* vous permet de déterminer une température extérieure à partir de laquelle le mode d'abaissement permanent du chauffage est activé ou désactivé.

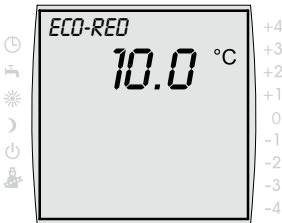
Consultez votre installateur professionnel agréé avant de redéfinir le réglage *ÉCO-RED*.

- ▶ Appuyez sur le commutateur rotatif droit.
- ▶ Tournez le commutateur rotatif droit jusqu'au menu *RÉGL. BASE*.
- ▶ Appuyez sur le commutateur rotatif droit.



Lorsqu'un circuit de chauffage et un ou plusieurs circuits de vannes mélangeuses sont raccordés (par ex. des radiateurs et le chauffage au sol), sélectionnez tout d'abord le circuit de chauffage ou de vanne mélangeuse.

- ▶ Tournez le commutateur rotatif jusqu'au sous-menu *CCH* ou *MK1 ... MK7*.
- ▶ Appuyez sur le commutateur rotatif droit.



Réglage en usine : 10 °C

Plage de réglage : -10-40 °C

- ▶ Tournez le commutateur rotatif droit jusqu'au sous-menu *ÉCO-RED*.
- ▶ Pour modifier la température, appuyez sur le commutateur rotatif droit.
- ▶ Sélectionnez la température *ÉCO-RED* en tournant le commutateur rotatif droit.
- ▶ Confirmez-la en appuyant sur le commutateur rotatif droit.

Pour retourner à l'affichage de base, appuyez sur la touche **Info**.

5.11 Réglage de la courbe de chauffe

Le sous-menu *COURBE* ne s'affiche que lorsque l'installation est raccordée à une sonde extérieure.

La température diurne est réglée indirectement avec une courbe de chauffe. La courbe de chauffe établit le rapporte entre la température extérieure et la température de départ.

La température de départ est la température de l'eau de chauffage qui sort de la chaudière.

Vous pouvez définir la courbe de chauffe individuellement pour le circuit de chauffage et un ou plusieurs circuits de vanne mélangeuse.



Votre installateur professionnel agréé a procédé aux réglages nécessaires de base de la courbe de chauffage lors de la mise en œuvre de l'installation de chauffage.



Attention !

Risque d'endommagement dû à des températures de départ élevées !

Les températures de départ supérieures à 40 °C pour le chauffage au sol peuvent endommager le revêtement du sol.

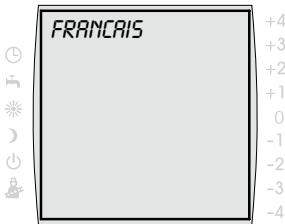
- ▶ Avec un chauffage au sol, définissez une courbe de chauffe maximale de 0,8.
- ▶ Définissez une courbe de chauffe de sorte que la température de départ ne dépasse pas les 40 °C.
- ▶ Demandez l'accord de votre installateur professionnel agréé avant de modifier la courbe de chauffe.

Pour retourner à l'affichage de base, appuyez sur la touche **Info**.

5.12 Réglage de la langue

Vous pouvez modifier la langue du module de commande BM.

- ▶ Appuyez sur le commutateur rotatif droit.
- ▶ Tournez le commutateur rotatif droit jusqu'au menu **RÉGL. BASE**.
- ▶ Appuyez sur le commutateur rotatif droit.
- ▶ Tournez le commutateur rotatif droit jusqu'au sous-menu **LANGUE**.
- ▶ Pour modifier la langue, appuyez sur le commutateur rotatif droit.
- ▶ Sélectionnez la langue en tournant le commutateur rotatif droit.



Réglage en usine : français

Vous avez le choix parmi les langues suivantes :

- ▶ anglais, français, hollandais, espagnol, portugais, italien, tchèque, polonais, slovaque, hongrois, russe, grec, turc, bulgare, croate, letton, lituanien, roumain, suédois, serbe, slovène, danois, estonien
- ▶ Confirmez la sélection en appuyant sur le commutateur rotatif droit.

Pour retourner à l'affichage de base, appuyez sur la touche **Info**.

5.13 Réglage de l'effet rafraîchissement via la pompe à chaleur

Il est possible, en association avec une pompe à chaleur Wolf et le module de rafraîchissement BKM, d'activer l'effet rafraîchissement pour un circuit de chauffage dans le BM. L'effet rafraîchissement n'est valable que pour les circuits de chauffage auxquels un module de commande séparé est affecté via l'adressage. Le rafraîchissement est activé pour un circuit de chauffage si aucun circuit de chauffage de l'installation ne requiert de chaleur de chauffage, si le module de commande correspondant se trouve en mode été et si la température ambiante effective est \geq à la consigne de température ambiante pour le rafraîchissement (= température de rafraîchissement). Le symbole « ☼ » s'affiche également sur le module de commande. En mode horaire automatique, un programme horaire ou une heure de commutation programmée doit être activé pour le chauffage.



Réglage en usine : OFF

Plage de réglage : ON/OFF

- ▶ Appuyez sur le commutateur rotatif droit.
- ▶ Tournez le commutateur rotatif droit jusqu'au menu **REGL BASE**.
- ▶ Appuyez sur le commutateur rotatif droit.
- ▶ Tournez le commutateur rotatif droit jusqu'au sous-menu **EFFET RAFR**.
- ▶ Appuyez sur le commutateur rotatif droit pour modifier l'effet rafraîchissement.
- ▶ Tournez le commutateur rotatif droit pour sélectionner l'effet rafraîchissement.

Les réglages suivants sont disponibles :

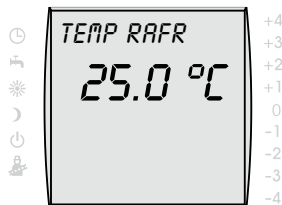
ON = effet rafraîchissement activé
OFF = effet rafraîchissement désactivé

- ▶ Confirmez la sélection en appuyant sur le commutateur rotatif droit.

Pour retourner à l'affichage de base, appuyez sur la touche **Info**.

5.14 Réglage de la température de rafraîchissement

Il est possible, en association avec une pompe à chaleur Wolf et le module de rafraîchissement BKM, d'activer l'effet rafraîchissement pour un circuit de chauffage et de régler la température de rafraîchissement dans le BM.



Réglage en usine : 25 °C
Plage de réglage : de 5 à 35 °C

- ▶ Appuyez sur le commutateur rotatif droit.
- ▶ Tournez le commutateur rotatif droit jusqu'au menu *REGL BASE*.
- ▶ Appuyez sur le commutateur rotatif droit.
- ▶ Tournez le commutateur rotatif droit jusqu'au sous-menu *TEMP RAFR*.
- ▶ Appuyez sur le commutateur rotatif droit pour modifier la température de rafraîchissement.
- ▶ Tournez le commutateur rotatif droit pour sélectionner la température de rafraîchissement.
- ▶ Confirmez la sélection en appuyant sur le commutateur rotatif droit.

Pour retourner à l'affichage de base, appuyez sur la touche **Info**.

6 Conseil d'économie d'énergie

Température ambiante (température diurne)

Définissez une température ambiante de sorte que celle-ci vous paraisse agréable. Chaque degré supplémentaire de la température ambiante implique une consommation d'énergie supplémentaire d'env. 6 %.

Ne chauffez pas les pièces peu utilisées ni les chambres à coucher aussi souvent, et aussi longtemps, que les pièces très fréquentées.

Chauffage efficace

Chauffez toutes les pièces de la maison ou de l'appartement. Si vous chauffez une seule pièce, les pièces connexes sont également chauffées de manière incontrôlée. Chauffez les pièces en fonction de leur fréquentation. Maintenez une température minimale dans toutes les pièces. L'humidité peut provoquer des dégâts dans les pièces non chauffées et endommager le gros œuvre.

Robinets thermostatiques

Les robinets thermostatiques permettent de maintenir la température définie. Ils s'ouvrent lorsque la température ambiante est basse et se referment lorsque cette dernière remonte, de manière autonome.

Maintenez tous les robinets thermostatiques de la pièce dans laquelle le module de commande BM se trouve complètement ouverts. Dans le cas contraire, les robinets thermostatiques et le module de commande interféreraient l'un avec l'autre.

Entretien de l'installation de chauffage

Le dépôt de suie dans la zone de brûlage d'une chaudière ou un brûleur mal réglé peuvent diminuer le rendement du chauffage de 5 % ou plus. Un entretien régulier de l'installation par des chauffagistes spécialisés peut rapidement s'avérer payant.

Radiateurs accessibles

L'air doit pouvoir circuler librement à proximité des radiateurs, sans quoi le chauffage perd en rendement.

Les radiateurs modernes dégagent une partie de la chaleur sous forme de chaleur rayonnante.

De longs rideaux ou des meubles mal placés peuvent absorber jusqu'à 20 % de la chaleur.

Conserver la chaleur dans la pièce, même la nuit !

Fermer les volets ou les rideaux la nuit réduit sensiblement la perte de chaleur dans la pièce à travers les surfaces vitrées. L'isolation des niches de radiateurs et une peinture claire permettent d'économiser jusqu'à 4 % de frais de chauffage. Des joints étanches sur les fenêtres et les portes permettent également de conserver l'énergie dans les pièces.

Aération

Procéder à des aérations ponctuelles. En d'autres termes, aérez les pièces en refermant les robinets thermostatiques et en ouvrant amplement toutes les fenêtres des pièces, de préférence simultanément dans tout le logement. L'aération courte et efficace remplace l'air des pièces et les meubles et les murs transmettent rapidement la chaleur stockée à l'air frais.

Purge des radiateurs

Une purge régulière des radiateurs dans toutes les pièces (surtout dans les logements supérieurs dans les immeubles collectifs) garantit le bon fonctionnement des radiateurs et des robinets thermostatiques. Le radiateur réagit rapidement aux modifications des exigences de chaleur.

Mode d'abaissement permanent, mode économique

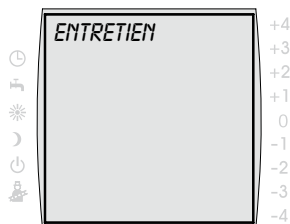
Définissez une température économique inférieure de seulement 5 °C à la température ambiante (température diurne). Si vous définissez une température abaissée inférieure, l'effet d'économie sera annulé étant donné qu'une forte énergie sera nécessaire pour chauffer à nouveau les pièces. Il ne s'avère intéressant de réduire la température abaissée qu'en cas d'absence prolongée telle que des vacances.

Pompe de bouclage

La pompe de circulation (bouclage) met l'eau chaude en circulation dans les canalisations. Cela vous permet de disposer immédiatement d'eau chaude aux points de puisage.

7 Messages et dysfonctionnements

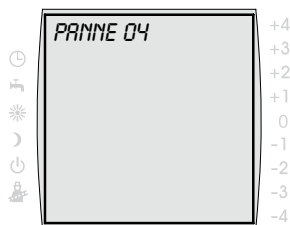
7.1 Entretien



Après une période déterminée par votre installateur professionnel agréé, le message *ENTRETIEN* s'affiche à l'écran du module de commande BM.

- Consultez votre installateur professionnel agréé concernant l'entretien de votre installation de chauffage.

7.2 Dysfonctionnement



Exemple :

Vous reconnaîtrez un dysfonctionnement de l'installation de chauffage au voyant qui clignote en rouge sur le régulateur.

Grâce au module de commande BM, l'installateur professionnel agréé pourra rapidement identifier le dysfonctionnement en se rapportant d'un tableau de codes d'erreur.

- En cas de dysfonctionnement, respectez les consignes de la notice d'emploi de votre chaudière.
- En cas de dysfonctionnement de votre installation de chauffage, consultez votre installateur professionnel agréé.

7.2.1 Message de la chaudière

Voyant	Signification
Vert clignotant	Prêt (branché au réseau, pas d'exigences de chaleur)
Vert permanent	Exigences de chaleur : la pompe fonctionne, le brûleur est éteint
Jaune clignotant	Test de fumées (marche provisoire)
Jaune permanent	Le brûleur est allumé, la flamme est allumée
Rouge clignotant	Dysfonctionnement

Tab. 7.1 Signification du voyant de la chaudière

8 Données techniques

Désignation	
Tension de raccordement eBUS	15-24 V
Puissance absorbée	max. 0,5 W
Indice de protection du socle mural	IP 30
Indice de protection de la chaudière	Conf. indice de protection défini
Autonomie	> 48 heures
Température ambiante	0 - 50 °C
Conservation des informations	EEPROM permanent
Marquage CE	Directive sur la compatibilité électromagnétique (directive 2004/108/CEE) Directive basse tension (directive 2006/95/CEE)

Tab. 8.1 Données techniques

Annexe

Tableau des affichages de la touche Info

Affichages de la touche **Info** ou du menu *AFFICHAGE*

Affichage	Nom
<i>T-ECS</i>	Température réelle de l'eau chaude du chauffage (°C) Température de consigne de l'eau chaude du chauffage (°C)
<i>ECS SOL 1</i> *	Température d'eau chaude réelle du ballon solaire 1 (en °C)
<i>EC SOL 24H</i> *	Température maximale de la sonde du ballon solaire 1 (°C) Température minimale de la sonde du ballon solaire 1 (°C)
<i>CAPTEUR 1</i> *	Température du champ de capteurs 1 de l'installation de chauffage (°C)
<i>CAPTEUR 24H</i> *	Température maximale du champ de capteurs 1 de l'installation solaire (°C) Température minimale du champ de capteurs 1 de l'installation solaire (°C)
<i>RETOUR</i> *	Température de retour de l'installation solaire (°C)
<i>DÉBIT SOL</i> *	Débit du circuit solaire (l/min)
<i>ECS SOL 2</i> *	Température d'eau chaude réelle du ballon solaire 2 (°C)
<i>EC SOL 24H</i> *	Température maximale de la sonde du ballon solaire 2 (°C) Température minimale de la sonde du ballon solaire 2 (°C)
<i>CAPTEUR 2</i> *	Température du champ de capteurs 2 de l'installation de chauffage (°C)
<i>CAPTEUR 24H</i> *	Température maximale du champ de capteurs 2 de l'installation solaire (°C) Température minimale du champ de capteurs 2 de l'installation solaire (°C)
<i>ECS SOL 3</i> *	Température d'eau chaude réelle du ballon solaire 3 (en °C)
<i>EC SOL 24H</i> *	Température maximale de la sonde du ballon solaire 3 (°C) Température minimale de la sonde du ballon solaire 3 (°C)

Tabl. A.1 Affichage (suite page suivante)

Affichage	Nom
<i>TEMPS FONCT 1</i> *	Heures de fonctionnement de la pompe solaire 1 (h) **
<i>TEMPS FONCT 2</i> *	Heures de fonctionnement de la pompe solaire 2 (h) **
<i>TEMPS FONCT 3</i> *	Heures de fonctionnement de la pompe solaire 3 (h) **
<i>REND SOL</i>	Rendement actuel de l'installation solaire (kW)
<i>REND SOL J</i>	Rendement quotidien actuel de l'installation solaire (kWh) **
<i>REND KWH</i>	Rendement total de l'installation solaire (kWh) **
<i>REND MWH</i>	Rendement total de l'installation solaire (mWh) **
<i>ETAT SOL 1</i>	Charge d'eau chaude du ballon solaire 1 Fonction anti-légionelle du ballon solaire 1 (0 = échec / 1 = réussite)
<i>ETAT SOL 2</i>	Charge d'eau chaude du ballon solaire 2 Fonction anti-légionelle du ballon solaire 2 (0 = échec / 1 = réussite)
<i>ETAT SOL 3</i>	Charge d'eau chaude du ballon solaire 3 Fonction anti-légionelle du ballon solaire 3 (0 = échec / 1 = réussite)
<i>TEMP EXT</i>	Température extérieure (°C)
<i>SE MOYEN</i>	Température extérieure moyenne (°C)
<i>SE MAX MIN</i>	Température extérieure maximale (°C; de 0 à 24 h) Température extérieure minimale (°C; de 0 à 24 h)
<i>T-AMBIANTE</i>	Température ambiante réelle (°C) Température ambiante de consigne (°C)

Tabl. A.1 Affichage (suite page suivante)

Annexe

Affichage	Nom
<i>T-AMBIANTE 1</i> * (2-7)	Température ambiante réelle du circuit de la vanne mélangeuse 1 (2-7) (°C) Température ambiante de consigne du circuit de la vanne mélangeuse 1 (2-7) (°C)
<i>MODE CCH</i>	Mode de fonctionnement du circuit de chauffage (jour, nuit, veille)
<i>T-COLLECT</i> *	Température réelle du collecteur (°C) Température de consigne du collecteur (°C)
<i>T-CHAUDIERE</i>	Température réelle de la chaudière (°C) Température de consigne de la chaudière (°C)
<i>VANNE MEL 1</i> * (2-7)	Température réelle de la vanne mélangeuse 1 (2-7) (°C) Température de consigne de la vanne mélangeuse 1 (2-7) °C Mode de fonctionnement du circuit de vanne mélangeuse (jour, nuit, veille)
<i>RETOUR</i>	Température de retour réelle (°C)
<i>ETAT GCH</i>	État de la chaudière (→ Notice d'emploi de la chaudière)
<i>HRES BRUL</i>	Heures de fonctionnement du brûleur
<i>ENCL BRUL</i>	Enclenchement du brûleur de la chaudière

Tabl. A.1 Affichage (suite)

- * Seules les valeurs des modules raccordés sont affichées (module de vanne mélangeuse MM, module en cascade KM, module solaire SM).
- ** Vous avez la possibilité de réinitialiser la valeur (sur **zéro**) de l'affichage en appuyant sur le commutateur rotatif droit pendant env. 10 secondes.

Tableau des états de la chaudière (HG)

État HG	Signification	Remarques
0	Veille	
1	Marche provisoire	30 min max.
2	Démarrage progressif	env. 3 min
3	Demande de chaleur (mode de chauffage)	
5	Demande de chaleur avec verrouillage de séquence	
6	Verrouillage de séquence	voir HG 09
7	Chauffage protection hors gel	voir A 09
8	Délestage au démarrage	voir HG 26
11	Soutirage d'eau chaude	sur chaudières mixtes
12	Marche à vide soutirage d'eau chaude	1 min
13	Temps minimal mixte	encore en production ECS
14	Reconstitution de charge démarrage rapide ECS	voir HG 11
15	Mode ballon	sur chaudières
16	Ballon protection hors gel	< + 5 K
17	Ballon fonctionnement continu de la pompe	voir HG 19
18	Marche à sec	pompe éventuelle
19	Abaissement de puissance en fonction de la différence de température	vitesse du ventilateur
20	Mode parallèle ballon	voir A 10
21	Temps de charge maximal du ballon dépassé	voir HG 20 , MI 09
22	Mode de fonctionnement de la sonde 2, contact fermé	voir HG 24
23	Mode de fonctionnement de la sonde 3, contact fermé	voir HG 24
24	Temps de blocage test de fumées	15 min

Aperçu des paramètres des réglages de base

Paramètres	Plage de réglage	Réglage en usine	Réglage individuel
Heure	de 0 à 24 h	-	
Date	du 01/01/2011 au 31/12/2099	-	
Programme horaire	1 / 2 / 3	1	
Température diurne	de 5 à 30 °C	20 °C	
Température économique	de 5 à 30 °C	16 °C	
Courbe de chauffe (CCH) circuit de chauffage (MI 1-7) circuit de la vanne mélangeuse	de 0 à 3,0 de 0 à 3,0	1,2 0,8	
Influence de l'ambiance	OFF / ON	OFF	
Commutation été / hiver	de 0 à 40 °C	20 °C	
ÉCO-RÉD	de -10 à 40 °C	10 °C	
Température d'eau chaude Chaudière murale Chaudière murale avec ballon Chaudière combi murale	de 15 à 65 °C de 15 à 65 °C de 40 à 65 °C	50 °C 50 °C 50 °C	
LANGUE	français* → « Réglage de la langue »	français	
Blocage des touches	OFF / ON	OFF	
Effet rafraîchissement	ON/OFF	OFF	
Température de rafraîchissement	de 5 à 35 °C	25 °C	

Tabl. A.3 Aperçu des paramètres des réglages de base

Glossaire spécialisé

Blocage des touches

Le blocage des touches protège le module de commande BM des saisies et modifications involontaires des valeurs enregistrées. Lorsque le blocage des touches est actif, le module de commande ne prend aucune saisie en charge.

Cascade

Une cascade est une commutation en parallèle de plusieurs chaudières permettant d'en atteindre un plus haut rendement.

Charge ECS

La charge ECS désigne le chauffage indirect d'un chauffe-eau à ballon. Une pompe de charge ECS transporte à cet effet l'eau de la chaudière et, par conséquent la chaleur utile jusqu'à l'échangeur de chaleur du ballon d'eau chaude.

Circuit de chauffage

Un circuit de chauffage est un système de distribution thermique fermé. Il est constitué de radiateurs ou d'un chauffage au sol, des vannes correspondantes et des tuyaux de départ et de retour.

Circuit de la vanne mélangeuse

Le circuit de vanne mélangeuse est un circuit de chauffage intégrant une vanne mélangeuse permettant de régler la température de l'eau de chauffage. La vanne mélangeuse est installée au départ du chauffage afin de permettre de régler la température de départ en incorporant de l'eau de retour froide.

Courbe de chauffe

La courbe de chauffe décrit le rapport entre la température extérieure et la température de départ nécessaire pour atteindre la température ambiante souhaitée.

eBUS

eBUS est un protocole de mise en réseau des composants d'une installation de chauffage ayant pour but de permettre de centraliser la commande de l'ensemble du système de chauffage.

ÉCO-RÉD

La fonction de réduction économique entraîne l'activation ou la désactivation automatique du chauffage en mode d'abaissement lorsque la température extérieure moyenne dépasse une valeur déterminée ou est inférieure à cette dernière, par exemple en cas de températures extérieure élevées pendant la nuit.

Fonction anti-légionelle

Les légionelles sont un type de bactéries pouvant engendrer de graves maladies. Les légionelles peuvent se former et se reproduire lorsque l'eau des canalisations stagne longtemps à des températures comprises entre 25 °C et 50 °C. Par exemple, cela peut se produire dans les ballons d'eau chaude. La fonction anti-légionelle permet d'éliminer les éventuelles bactéries en chauffant brièvement l'eau à une température dépassant les 65 °C.

Fonctionnement du chauffage

En mode de chauffage la température ambiante est maintenue approximativement à la température diurne pendant les périodes de forte utilisation, telles que le jour.

Mode d'abaissement permanent

En mode d'abaissement permanent la température ambiante de consigne est réduite à la température économique pendant les périodes de moindre utilisation, telles que la nuit.

Niveau réservé au technicien

Les possibilités de réglage du niveau réservé au technicien sont réservés à l'installateur professionnel agréé. Ce dispositif garantit votre sécurité, étant donné que des saisies erronées peuvent provoquer des blessures ou endommager l'installation de chauffage.

Pompe de bouclage

La pompe de circulation (bouclage) met l'eau chauffée dans le ballon d'eau chaude en circulation dans une conduite afin qu'elle puisse rapidement utiliser de l'eau chaude en cas de puisage massif vers un générateur d'eau chaude central. Pour économiser de l'énergie, vous pouvez mettre la pompe hors service pendant les périodes durant lesquelles les besoins en eau chaude sont nuls.

Production d'eau chaude

Le terme de production d'eau chaude désigne le chauffage de l'eau potable par un chauffe-eau. Cela peut se référer à un chauffe-eau instantané, à un ballon d'eau chaude, à un chauffe-eau à ballon ou similaire.

Protection contre le gel

L'installateur professionnel agréé définit, dans le module de commande BM, une température à partir de laquelle la fonction de protection contre le gel de la chaudière s'enclenche. Dès lors que la température extérieure est inférieure à la valeur définie, la pompe du circuit de la chaudière fonctionne en permanence. Lorsque la température de l'eau de la chaudière descend sous 5 °C, le brûleur s'enclenche et chauffe jusqu'à ce que la température minimale de la chaudière soit atteinte.

Température économique

La température économique est la valeur à laquelle la température ambiante de consigne est réduite pendant les périodes où l'utilisation est moindre.

Température de départ

La température de départ désigne la température de l'eau de chauffage lorsqu'elle entre dans les radiateurs. Pour les régulateurs de chauffage commandés par la température extérieure, elle est comprise entre 35 °C et 70 °C (selon la température extérieure). Pour les installations disposant uniquement de chauffage de surface, il suffit qu'elle soit comprise entre 25 °C et 40 °C. Pour les installations de chauffage sans circuit de vanne mélangeuse, la température de départ équivaut à la température de l'eau de la chaudière.

Test de fumées (marche provisoire)

Le test de fumées (marche provisoire) sert exclusivement à la mesure des gaz de combustion. En mode de test de fumées (marche provisoire) la chaudière fonctionne au régime de chauffage maximal (pleine charge). Le mode de test de fumées (marche provisoire) est automatiquement désactivé soit après 15 minutes, soit lorsque la température de départ maximale est dépassée.

Indice des mots-clé

A

Abaisser	9
Activation du mode automatique	13
Activation du mode d'abaissement	15
Activation du mode de veille	15
Activation du mode été	14
Activation du mode permanent	14
Activation du test de fumées (marche provisoire)	16
Affichage des informations	21
Aperçu des paramètres des réglages de base	52
Aperçu du module de commande BM	10

B

Blocage des touches	9
---------------------	---

C

Chauffage	9
Commutation été / hiver	9
Conseil d'économie d'énergie	44
Consignes de mise en garde	4, 5
Consignes générales de sécurité	6

D

Description de l'appareil	8
Documents associés	4
Données techniques	47
Dysfonctionnements	46

Indice des mots-clé

E	
ÉCO-RÉD (Abaissement ECO)	9
I	
Influence de l'ambiance	9
M	
Messages	46
Mise en marche de 1xECS	20
Mise en marche de l'abaissement	19
Mise en marche du chauffage	18
Mode automatique	8
Mode d'abaissement permanent	8
Mode de veille	8
Mode été	8
Mode permanent	8
P	
Périodes de fonctionnement	9, 29
Périodes de fonctionnement de la pompe de bouclage	35
Périodes de fonctionnement préprogrammées	30
Programmation des périodes d'eau chaude	34
Programmation des périodes de chauffage	32

R

Réglage de l'effet rafraîchissement via la pompe à chaleur	42
Réglage de la commutation été / hiver	38
Réglage de la date	25
Réglage de la température d'eau chaude	27
Réglage de la température de rafraîchissement	43
Réglage de la température diurne (Chauffage)	26
Réglage de la température réduite (économique) (Abaissement)	28
Réglage de l'heure	24
Réglage de l'influence de l'ambiance	37
Réglage du blocage des touches	36
Réglage rapide de la température ambiante	17

S

Sélection du programme horaire	31
Structure des menus	22

T

Test de fumées (marche provisoire)	8
------------------------------------	---

U

Utilisation conforme de l'appareil	6
------------------------------------	---

Wolf GmbH

Postfach 1380 · 84048 Mainburg · Tél. : +49 (0)8751/74-0 · Fax : +49 (0)8751/741600

Internet : www.wolf-heiztechnik.de

Notice d'emploi Module de commande

BM – 3062601_201208

Sous réserve de modifications